

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"  
Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая



УТВЕРЖДАЮ  
Проректор по образовательной деятельности КФУ  
Проф. Д.А. Гаурский

» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

подписано электронно-цифровой подписью

**Программа дисциплины**  
Татарская диалектология Б1.В.ОД.13.2

Направление подготовки: 45.03.01 - Филология

Профиль подготовки: Прикладная филология: татарский язык и литература, журналистика

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

**Автор(ы):**

Кадирова Э.Х.

**Рецензент(ы):**

Кузьмина Х.Х.

**СОГЛАСОВАНО:**

Заведующий(ая) кафедрой: Галиуллина Г. Р.

Протокол заседания кафедры No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Учебно-методическая комиссия Института филологии и межкультурной коммуникации им. Льва Толстого (Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая):

Протокол заседания УМК No \_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 201\_\_ г

Регистрационный No 902389018

Казань  
2018

## Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля
4. Структура и содержание дисциплины/ модуля
5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения
6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов
7. Литература
8. Интернет-ресурсы
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины/модуля согласно утвержденному учебному плану

Программу дисциплины разработал(а)(и) доцент, к.н. (доцент) Кадилова Э.Х. кафедра татарского языкознания Высшая школа татаристики и тюркологии им.Габдуллы Тукая , Enze.Kadirova@kpfu.ru

## 1. Цели освоения дисциплины

Целью дисциплины является углубление знаний обо всех богатствах народной речи, показать всю сложность структуры татарского национального языка как целого во всем многообразии его разновидностей и одновременно тесную связь с историей общества, показать влияние литературного языка на современные говоры и как обогащается татарский литературный язык за счет говоров.

Задачи дисциплины:

- дать студентам научные знания о диалектах татарского языка, обеспечить усвоение этих знаний на основе сознательного восприятия ими системы понятий;
- показать влияние литературного языка на современный процесс обогащения татарского литературного языка за счет говоров.
- совершенствовать речь студентов с точки зрения ее соответствия нормам литературного языка;
- вооружить будущих учителей школ знаниями, навыками, необходимыми для ведения работы по проблемам науки о родном (татарском) языке и татарских говорах.
- подготовить выпускника филологического факультета к будущей профессиональной деятельности, к реализации полученных грамматических знаний и умений.

а) познакомить бакалавров:

- с историей развития и теоретическими основами научной дисциплины "Родная диалектология";
- со спецификой анализа диалектного текста;

б) выработать у бакалавров умения:

- анализировать тексты различных наречий, опираясь на знания об их территориальном расположении;

Студенты после изучения данной дисциплины должны:

иметь представление:

- о положении татарских говоров в составе родного национального языка;

знать:

- основное содержание курса и ключевые понятия, термины, законы, принципы;
- фонетико-грамматические особенности татарских говоров,

уметь:

- реализовать на практике полученные знания и навыки;
- находить существенные различия между говорами;
- анализировать конкретный языковой материал;
- находить в тексте примеры на отдельные языковые явления;
- анализировать говор в целом (разбор по определенному плану фонетических, грамматических и лексических явлений, отраженных в тексте, и выяснение, на территории какого наречия или группы говоров записан данный текст).

## 2. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы высшего профессионального образования

Данная учебная дисциплина включена в раздел " Б1.В.ОД.13 Дисциплины (модули)" основной образовательной программы 45.03.01 Филология и относится к обязательным дисциплинам. Осваивается на 2 курсе, 3 семестр.

Дисциплина "Родная диалектология" относится к профессиональному циклу дисциплин и входит в состав его базовой части.

### 3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины /модуля

В результате освоения дисциплины формируются следующие компетенции:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОК-1 (общекультурные компетенции)	владеет культурой мышления, способен к обобщению, анализу, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения
ОК-14 (общекультурные компетенции)	готов к толерантному восприятию социальных и культурных различий, уважительному и бережному отношению к историческому наследию и культурным традициям
ОК-6 (общекультурные компетенции)	способен логически верно, аргументированно и ясно строить устную и письменную речь
ОПК-3 (профессиональные компетенции)	владеет основами речевой профессиональной культуры
ОПК-6 (профессиональные компетенции)	способен к подготовке и редактированию текстов профессионального и социально значимого содержания
СК-6	владеет приемами интерпретации текстов различных видов и жанров
СК-7	способен к толерантному общению в полиэтнической и поликультурной среде

В результате освоения дисциплины студент:

1. должен знать:

- основное содержание курса и ключевые понятия, термины, принципы;

иметь представление:

- о положении русских говоров в составе русского национального языка;

2. должен уметь:

- реализовать на практике полученные знания и навыки;

- находить существенные различия между говорами;

- анализировать конкретный языковой материал;

- находить в тексте примеры на отдельные языковые явления;

- анализировать говор в целом (разбор по определенному плану фонетических, грамматических и лексических явлений, отраженных в тексте, и выяснение, на территории какого наречия или группы говоров записан данный текст).

3. должен владеть:

- методами и приемами анализа диалектного текста.

4. должен демонстрировать способность и готовность:

реализовать на практике полученные знания и навыки;

### 4. Структура и содержание дисциплины/ модуля

Общая трудоемкость дисциплины составляет 3 зачетных(ые) единиц(ы) 108 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины экзамен в 3 семестре.

Суммарно по дисциплине можно получить 100 баллов, из них текущая работа оценивается в 50 баллов, итоговая форма контроля - в 50 баллов. Минимальное количество для допуска к зачету 28 баллов.

86 баллов и более - "отлично" (отл.);

71-85 баллов - "хорошо" (хор.);

55-70 баллов - "удовлетворительно" (удов.);

54 балла и менее - "неудовлетворительно" (неуд.).

#### 4.1 Структура и содержание аудиторной работы по дисциплине/ модулю Тематический план дисциплины/модуля

N	Раздел Дисциплины/ Модуля	Семестр	Неделя семестра	Виды и часы аудиторной работы, их трудоемкость (в часах)			Текущие формы контроля
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	
1.	Тема 1. Основные понятия диалектологии. Диалектное членение татарского языка. История изучения татарских диалектов.	3	1-7	12	6	0	
2.	Тема 2. Фонетика татарского диалектного языка. Лексика татарского диалектного языка	3	8-11	6	10	0	
3.	Тема 3. Морфология татарского диалектного языка.	3	12-18	8	12	0	
	Тема . Итоговая форма контроля	3		0	0	0	Экзамен
	Итого			26	28	0	

#### 4.2 Содержание дисциплины

**Тема 1. Основные понятия диалектологии. Диалектное членение татарского языка. История изучения татарских диалектов.**

**лекционное занятие (12 часа(ов)):**

Введение. Предмет диалектологии. Научные понятия ?диалект?, ?говор?, ?наречия?, ?диалектный язык?, ?диалектизм?. Понятия ?изоглосса?, ?ареал языкового явления?. Структура диалекта, его отличительные черты. Методы изучения диалектов. История изучения татарских диалектов. Лингвогеография как наука. Диалектное членение татарского языка. О принципах диалектного членения языка.

**практическое занятие (6 часа(ов)):**

Средний диалект. Западный диалект. Восточный диалект. Транскрипция.

**Тема 2. Фонетика татарского диалектного языка. Лексика татарского диалектного языка**

**лекционное занятие (6 часа(ов)):**

Фонетика татарского диалектного языка. Вокализм в татарских говорах. Соответствия гласных. Монофтонгизация дифтонгов. Консонантизм в татарских говорах. Оглушение и озвончение согласных в начале, середине и конце слова. Употребление в татарских говорах увулярных согласных [q], [ɣ]. Согласные [q], [ɣ], [ʒ] [ тч], [дз], [з], [d], [ц], [ʔ]. Соответствия согласных. Выпадение согласных. Ассимиляция һәм диссимиляция. Диалектальная лексика. Историко-генетические слои диалектальной лексики. Заимствования в татарских говорах. Диалектальная лексикография. Диалектологические словари татарского языка.

**практическое занятие (10 часа(ов)):**

Анализ текста по фонетическим особенностям. Особенности употребления диалектальной лексики в художественной литературе.

**Тема 3. Морфология татарского диалектного языка.**

**лекционное занятие (8 часа(ов)):**

Имя существительное. Основные грамматические категории имени существительного, их показатели и изменения. Диалектальные особенности в употреблении имен прилагательных в татарских диалектах. Особенности в образовании сравнительной степени прилагательных: зурлак (литер. зуррак) ? побольше, больше, арлак (арырак) ? подальше. Местоимения в татарских диалектах. Различные варианты указательных местоимений. Различные варианты вопросительных местоимений. Глагол и его категории в татарских диалектах. Категория наклонения. Глаголы изъявительного наклонения. Формы прошедшего времени и их ареальное распространение. Формы настоящего времени изъявительного наклонения: -а (III л. -дыр, -ты, -т); -аты (-м, -н); -атыгын, -атын; Формы будущего времени изъявительного наклонения. Ареальное распространение аффиксов. Повелительное, желательное, условные наклонения. Причастие. Различные варианты окончаний деепричастий: 1) -ып /-еп/-п, -а, -ғач, -ғанчы; 2) -ғас, -ғачын, -ғачын, -ғанчы; 3) -ғансын (ған соң), -ғачтын, -ғачыннан, -ғачтыннан; -ғанца, -гынца, -гынца, -ғанчақ, -мағынцы; 4) -уышлы, уынча, -ғаллы /-ғанлы; 5) -май/ -мый, -майынца, -майынса, -мыйынчы, -мицән, -мачыр, -мастан, -майса, -майча, -мыйча, -манчы, -майсы, -майцы; -майца. Инфинитив. Послелог: была, белә, -мыннан, -менә, -ман, -мән ? белән ?с?; тике, тәке, тиклем, тиңтен, тиңелте, -тиң, -чәре, -шайы һ.б. - кадәр, чаклы, хәтле ?до?; сынны конно, әмән, шәлли һ.б. - шикелле ?как?; сартын, өчөнгә - өчен, хакында ?ради?. Частицы: -дағын, -чы, -ыч (пар -ыч ?барчы), қый, ғуй / қуй, ғойын / қойын, тап, кана, каны, бак, инасак, бәй и др. Характер синтаксических различий говоров. Некоторые диалектные различия в построении и функционировании словосочетаний.

**практическое занятие (12 часа(ов)):**

Анализ текста по морфологическим особенностям.

**4.3 Структура и содержание самостоятельной работы дисциплины (модуля)**

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
1.	Тема 1. Основные понятия диалектологии. Диалектное членение татарского языка. История изучения татарских диалектов.	3	1-7	1) подготовить устные ответы по теории; 2) выполнение письменных домашних заданий; 3) подготовить	2	опрос проверка
2.	Тема 2. Фонетика татарского диалектного языка. Лексика татарского диалектного языка	3	8-11	1) подготовить устные ответы по теории; 2) выполнение письменных домашних заданий;	8	опрос контрольная работа

N	Раздел Дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды самостоятельной работы студентов	Трудоемкость (в часах)	Формы контроля самостоятельной работы
3.	Тема 3. Морфология татарского диалектного языка.	3	12-18	1) подготовить устные ответы по теории; 2) выполнение письменных домашних заданий;	8	опрос тесты
	Итого				18	

### 5. Образовательные технологии, включая интерактивные формы обучения

Дисциплина "Татарская диалектология" представляет собой сочетание лекционного курса, практических занятий и самостоятельной работы студентов.

### 6. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины и учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

#### Тема 1. Основные понятия диалектологии. Диалектное членение татарского языка. История изучения татарских диалектов.

опрос проверка , примерные вопросы:

1)Диалектное членение татарского языка. О принципах диалектного членения языка. Восточный диалект. 2) Татарские народные говоры 3)Транскрипция.

#### Тема 2. Фонетика татарского диалектного языка. Лексика татарского диалектного языка

опрос контрольная работа , примерные вопросы:

Анализ текста. 1.Фонетические особенности народных говоров. 2. Лексические особенности народных говоров.

#### Тема 3. Морфология татарского диалектного языка.

опрос тесты , примерные вопросы:

Тестовые задания итогового контроля ориентированы на проверку знаний всего изучаемого материала готовности студентов к сдаче экзамена.

#### Итоговая форма контроля

экзамен

Примерные вопросы к экзамену:

Әй эше.

Морфологик үзенчәлекләре аңлатыгыз.

[ ма 'а танда базар 'а барма 'а 'ири'//];

[ мин үзем бәйләрем//]

[урам буйлап танытмичан жериләр/ бәйрәм алдыннан]

[ызбага салкын керткесе келәми]

[гәзитләр укыкыйбыз]

[кулымы пешердем/ бәйләгәч тә авырта]

Тест

Вариант ♦ I

Дерес жавапны билгеләгез.

1. Тартык авазларның нечкәлеген чагылдыру өчен нинди транскрипцион билге кулланыла?

^ ;

' ;

. -

2. Кайсы сөйләштә сакау d тартыгы кулланыла?

казан арты - балтач;

минзәлә;

камышлы.

3. Кайсы тәңгәллек татар сөйләшләре өчен хас түгел?

ш  т;

б  м ;

л  б.

4. Мисалдагы диалектизмның төрен билгеләгез.

Өернең алдыннан тешләрен ыржайтып өрә-өрә, башмак кадәр бурзай аның эзенә үк басып килә ләбаса (А.Хәлим).

фонетик;

семантик;

морфологик.

5. Кайсы раслау дәрәс түгел?

Касыйм сөйләшәндә һәмзә (') тартыгы кулланыла.

Көнбатыш диалектның барлык сөйләшләрендә дә иренләшкән а авазы кулланыла.

Көнчыгыш диалектлар төркемендә инфинитивның -галы/-гәле формасы актив.

6. Диалекталь сүз ни өчен кулланыла? Бар, син, монау бидрәләр белән су алып кереп куең (А.Хәлим).

персонажның сөйләм үзенчәлеген күрсәтү өчен;  әдәби телдә әлеге төшенчәне белдерү өчен уңышлы сүз юк;  милли колорит тудыру өчен.

7. Көнбатыш диалектның кайсы сөйләшләрендә ц-лаштыру күзәтелә?

чүпрәле сөйләше;

сергач сөйләше;

ләмбрә сөйләше.

8. Бер диалектка караган үзенчәлекләренә үз эченә алган жөмлөләрне табыгыз.

Мин йәймә йәйдем.

Ызба кийендерегә цүпләп суккан сөлгеләр китерә.

Кайсы бөлеш китерә, йакшы сөлгеләргә төреп.

9. Татар теленең урта диалект сөйләшләрен эченә алган рәтләренә күрсәтегез.

камышлы, стәрлетамак;

бәрәңгә, минзәлә;

бөре, златоуст.

10. Лексик һәм семантик диалектизмнарның әдәби вариантларын ачыклагыз. сакал өтөч  
башмак мунча себеркесе

кучат тана

яфрак ияк

11. Үзенчәлекне билгеләгез.

дифтонгны монофтонглаштыру [песәй]

иренсезләштерү [сүлим]

монофтонгны дифтонглаштыру [тетән]

12. Үзенчәлекне билгеләгез.

урмаллар диссимилиция

азбар ассимиляция  
бычак метатеза

Вопросы к экзамену

1. Предмет и задачи диалектологии и ее связь с другими науками.
2. Основные термины и понятия диалектологии.
3. Отличия литературного языка от диалектов.
4. Понятие о лингвистической географии.
5. История изучения татарских диалектов (до XX в.).
6. История изучения татарских диалектов (1920 - конец 40-х г.).
7. История изучения татарских диалектов (конец 40-х - конец 50-х гг.).
8. История изучения татарских диалектов (конец 50-х г. - 2012г.).
9. Диалекты и литературный язык.
10. Лингвистическая география, её значение.
11. Диалектное членение татарского языка.
12. Территория распространения татарских говоров.
13. Вокализм татарских говоров.
14. Дифтонги в татарских говорах.
15. Соответствие гласных в диалектах татарского языка.
16. Соответствие согласных в диалектах татарского языка.
17. Консонантизм в диалектах татарского языка.
18. Ассимиляция и диссимиляция в диалектах татарского языка.
19. Имя существительное в татарских диалектах.
20. Имена прилагательные в татарских диалектах.
21. Имена числительные в татарских диалектах.
22. Местоимения в татарских диалектах.
23. Глагол и его категории в татарских диалектах.
24. Тематические группы диалектных слов.
25. Диалектальная лексика. Особенности употребления диалектизмов в художественной литературе.
26. Диалектная лексикография.
27. Средний диалект, его говоры, языковые особенности.
28. Западный диалект, его говоры, языковые особенности.
29. Диалекты Западно-сибирских татар, языковые особенности.
30. Говоры родного края.

В качестве третьего вопроса предлагается анализ диалектного текста.

### 7.1. Основная литература:

Русская диалектология, Бромлей, Софья Владимировна; Булатова, Лидия Николаевна; Гецова, Оксана Герасимовна; Касаткин, Леонид Леонидович, 2005г.

Русская диалектология, Слесарева, Галина Павловна; Маркелов, Валерий Сергеевич, 2009г.

Кадилова Э.Х. Татар диалектологиясе: уку кулланмасы. Казань: Отечество, 2016. - 79 с

Кадилова Э.Х. Татарская диалектология. Электронно-образовательный ресурс. 2016.  
<http://edu.kpfu.ru/course/view.php?id=1188>

Татар халык сөйләшләре: 2 кит. / [авторлар коллективы: Ф. С. Баязитова, Д. Б. Рамазанова, Т. Х. Хәйретдинова һ. б.; редкол.: К. М. Миңнуллин һ. б.; жав. ред.: Д. Б. Рамазанова, Т. Х. Хәйретдинова].?Казан: Мәгариф, 2008.

Татар теленең зур диалектологик сүзлеге / Татарстан Респ. фән. академиясе Г. Ибраһимов исм. тел, әдәбият һәм сәнгать ин-ты; [төз.: Ф. С. Баязитова һ.б.]; [жав. мөх-р: Д. Рамазанова, Т. Х. Хәйретдинова].?Казан: Татарстан китап нәшр. , 2009.?839 б.

Из истории формирования этнографических групп и диалектов татарского народа: в 2-х частях. Казань: Ихлас, 2014. - Т.1. Ч.1. - 560с.

Сибирские татары. Из сокровищницы духовной культуры. Антология фольклора сибирских татар: дастаны, мунаджаты, байты. Казань: Изд-во Казан.ун-та, 2014. - 648 с.

## **7.2. Дополнительная литература:**

Слесарева Г.П. Русская диалектология: учебное пособие / Г. П. Слесарева, В. С. Маркелов.-Казань: Казанский государственный университет, 2009.-90 с.

Игнатович, Т. Ю. Современное состояние русских говоров севернорусского происхождения на территории Восточного Забайкалья: фонетические особенности [Электронный ресурс] : монография / Т. Ю. Игнатович; Забайкал. гос. гум.-пед. ун-т. - М.: ФЛИНТА : Наука, 2011. - 240 с  
<http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=455203>

## **7.3. Интернет-ресурсы:**

Ахатов Г.Х.Татарская диалектология - [ru. wikipedia.org/Диалекты\\_татарского\\_языка](http://ru.wikipedia.org/Диалекты_татарского_языка)

Горшкова К.В. Историческая диалектология русского языка - [twirpx.com/file/575076](http://twirpx.com/file/575076)

Махмутова Л. Т. Опыт исследования тюркских диалектов (мишарский диалект татарского языка). - М.: Наука, 1978. - 272 с. - [twirpx.com/file/299469](http://twirpx.com/file/299469)

Махмутова Л.Т., Рамазанова Д.Б. Краткий обзор истории изучения диалектов татарского языка - [atlas.antat.ru>statia2](http://atlas.antat.ru>statia2)

Татар теленең зур диалектологик сүзлеге - [tatknigaфонд.ru](http://tatknigaфонд.ru)

## **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины(модуля)**

Освоение дисциплины "Татарская диалектология" предполагает использование следующего материально-технического обеспечения:

Для проведения аудиторных занятий необходим стандартный набор специализированной учебной мебели и учебного оборудования, а также мультимедийное оборудование для демонстрации презентаций на лекциях. Для проведения практических занятий, а также организации самостоятельной работы студентов с использованием авторского электронного учебника по курсу необходим компьютерный класс с рабочими местами, обеспечивающими выход в Интернет.

Реализация учебной программы должна обеспечиваться доступом каждого студента к информационным ресурсам - институтскому библиотечному фонду и сетевым ресурсам Интернет.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО и учебным планом по направлению 45.03.01 "Филология" и профилю подготовки Прикладная филология: татарский язык и литература, журналистика .

Автор(ы):

Кадилова Э.Х. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

Рецензент(ы):

Кузьмина Х.Х. \_\_\_\_\_

"\_\_" \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.